

ФОНЕТИЧНІ ТА СИНТАКСИЧНІ СТИЛІСТИЧНІ ЗАСОБИ У ПРОМОВАХ М. ЦУКЕРБЕРГА

Гнатковська Олена Михайлівна

канд. філол. наук, доцент, доцент кафедри англійської мови
Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича

ORCID ID: 0000-0003-4172-9503

Суродейкіна Тетяна Валеріївна

канд. філол. наук, доцент, доцент кафедри англійської мови
Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича

ORCID ID: 0000-0002-3862-5677

Україна

Метою дослідження є аналіз стилістичних особливостей промов Марка Цукерберга.

Як відомо, він є непересічною особистістю, альтруїстом, філантропом і світовим лідером як у сфері бізнесу, так і новітніх ідей.

Матеріалом дослідження слугують мотиваційні промови М. Цукерберга для випускників університетів Гарварду та Джорджтауну, а також його виступ на конференції програмістів *Facebook*.

Можемо стверджувати, що загальними особливостями промов М. Цукерберга є спрямованість на контакт з аудиторією, наявність аргументів та ілюстрацій до них, зображення мовця «своїм» для молоді аудиторії, заохочення до дії у сучасному світі бізнесу. Водночас, вони справляють протилежний вплив залежно від історичних і політичних подій у світі.

Ми вважаємо, що фонетичні стилістичні засоби не є основними у його мотиваційних промовах, однак вони можуть okazіонально використовуватися для вираження відтінків змісту. Розглянемо їх детальніше.

Серед фонетичних стилістичних засобів у промовах М. Цукерберга ми виділили лише один, але доволі часто вживаний підвид (22 приклади) – графон. Зауважимо, що 21 з них представлений кліше *gonna* і *wanna* :

We're gonna have a lot more news and things to talk about [1].

I'm people who challenge you who wanna hear what you have to say [1].

Ще один приклад демонструє навмисне викривлення існуючої норми правопису найвищого ступеня порівняння прикметника *bad*, в якому замість форми *worst* використано *baddest*:

There are so many other aspects of people's lives that we need to honor. Well, not just moms or daughters, or siblings, or best friends, where girls of steampunk, baddest teachers, blind penpals, crafty sisters, gay geeks, Navy dads, octopus owners, barbecue addicts, maybe even vegan cheese lovers [1].

Найбільше прикладів графону виявлено у промові на конференції перед девелоперами Фейсбуку – 16, в університеті Джорджтауну – 6 прикладів, і у промові перед випускниками Гарварду таких прикладів використання графону не було зафіксовано, оскільки вона носила доволі формальний відтінок і не містила розмовних кліше.

Таким чином, фонетичні стилістичні засоби представлені лише графоном, але у досить великій кількості прикладів, передусім у промові на конференції програмістів Фейсбуку (16) та в університеті Джорджтауну (6).

Виразальні засоби на синтаксичному рівні є синтаксичними моделями речень, які несуть додаткову логічну або експресивну інформацію, що сприяє підвищенню ефективності висловлювання мовця.

М. Цукерберг також використав низку синтаксичних стилістичних засобів, серед яких виділяємо різноманітні види повторів, риторичні питання, еліпсис. Проаналізуємо їх детальніше.

Найчастіше вжито *анафоричний* повтор (24 приклади) на початку речень або зворотів, наприклад:

Millions of volunteers immunized children around the world against polio. Millions of more people built the Hoover Dam and other great projects [2].

*We saw **this** when Martin Luther King jr. wrote his famous letter from a Birmingham jail where he was unconstitutionally jailed for protesting peacefully. And we saw **this** in the effort to shut down campus protests during the Vietnam War.*

*We saw **this** way back when America was deeply polarized about its role in World War One [3].*

Зворотній повтор у кінці речення – *енифора* – представлено лише 1 раз:

*We need to change a lot of the different **ways** that we run this company today and we're we're doing this in a few **ways** [1].*

Присутня також **епанафора (анадиплозис)** (3) (повтор на стику), наприклад:

*Every time I see stories like this, **I'm inspired. I'm inspired** by the impact and I'm inspired by the opportunity every single month [1].*

*And the rest of the team begins **our next chapter. It's a next chapter** that I'm excited about [1].*

Наступне речення є прикладом поєднання *анафори* і *полісиндетону* (повтору сполучників):

Purpose is that sense that we are part of something bigger than ourselves, that we are needed, that we have something better ahead to work for. Purpose is what creates true happiness [2].

Прикладом полісиндетону є також наступне речення:

Lot of them are private around events, around games, around dating, or other ways to meet new people [1].

Явище *еліпсису* (тут - відсутність присудка) зафіксовано двічі:

Every one of them. First in their families [3].

Ми також виявили одиничний приклад *градації*:

We understand the great arc of human history bends towards people coming together in ever greater numbers—from tribes to cities to nations—to achieve things we couldn't on our own [3].

Риторичні питання вжито М. Цукербергом переважно у промові до випускників Гарварду:

How about curing all diseases and asking volunteers to track their health data and share their genomes? [3].

How about modernizing democracy so everyone can vote online, and personalizing education so everyone can learn? [3].

Також нами виявлено одне риторичне питання у промові в Джорджтаунському університеті.

If you're not gonna ban those, does it really make sense to give everyone else a voice and political debates except for the candidates themselves? [3].

Отже, синтаксичні стилістичні засоби є досить часто вживаними. Найбільше синтаксичних стилістичних засобів вжито в промові у Гарварді (21 приклад), далі у виступі на конференції – 19 прикладів, і лише 8 прикладів у промові в університеті Джорджтауна.

Також, у результаті кількісних підрахунків ми довели, що найчастотнішим синтаксичним стилістичним явищем виявилася анафора (24 приклади, 50%), втричі менше вжито конструкцій з полісиндетоном та риторичних питань (9 і 8, по 17%), решта засобів є мало чисельними.

Таким чином, для досліджуваних промов М. Цукерберга характерними є використання графону й анафори.

Список використаних джерел:

1. LIVE: Facebook CEO Mark Zuckerberg gives keynote speech at Facebook Developer F8 Conference. Вилучено з: <https://www.youtube.com/watch?v=pO2Nx1fA-0Y>
2. ENGLISH SPEECH | MARK ZUCKERBERG: Find Your Purpose (English Subtitles). Вилучено з: <https://www.youtube.com/watch?v=ksZpu1s1LV0>
3. Facebook CEO Mark Zuckerberg's entire speech (at Georgetown University). Вилучено з: <https://www.youtube.com/watch?v=nYMX-ArjYz8>

Phonetic and Syntactical Stylistic Devices in M. Zuckerberg's Speeches

Hnatkovska O., Surodeikina T.